

ДОГОВОР

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	Вх. №	07-655-02-05
Дата:		24.10.2016

Днес, 24.10.2016 г., в гр. София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, София,
пл. "Народно събрание" 2, ЕИК по БУЛСТАТ № 000695018, идентификационен
№ по ДДС: BG 000695018, представлявано от Иван Славчов – главен секретар,
оправомощен със заповед № АД-650-05-154 от 03.10.2016 г. на председателя на
Народното събрание и Бойка Цонкова – главен счетоводител, наричано по-
нататък в договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„С&Т БЪЛГАРИЯ“ ЕООД със седалище и адрес на управление област
София, община Столична, гр. София 1528, район Искър, бул. „Искърско шосе“
№ 7, бл. Търговски център Европа – сграда № 6, ет. 3, с ЕИК в Търговския
регистър към Агенцията по вписванията 831131023, идентификационен № BG
831131023, представлявано от Васил Минев и Злати Петров - управители,
определено за изпълнител по обособена позиция № 3 със заповед № ОП-655-01-
139 от 27.09.2016 г. на главния секретар на Народното събрание, наричано за
краткост в този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

**на основание чл. 112 и следващите по раздел II, гл. Тринадесета от
Закона за обществени поръчки се сключи настоящият договор за следното:**

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши
доставка, инсталiranе и конфигуриране на компютърно оборудване – 8 (осем)
броя сървъри Lenovo Thinkserver RD450.

В предмета на договора се включва и тестване и пускане в експлоатация
и гаранционната поддръжка на оборудването по т. 1.

1.1. Видът, марката, моделът, производителят, количествените,
функционалните и работни характеристики на компютърното оборудване по т. 1
са съгласно направеното техническо предложение (Приложение № 1 към
договора).

1.2. Доставката се извършва с транспорт на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и се
инсталира, тества, конфигурира и пуска в експлоатация в сградата на Народното
събрание в София, пл. "Княз Александър I" № 1.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2. Общата цена на договора е в размер на 56 880 (петдесет и шест хиляди осемстотин и осемдесет) лева без ДДС, съгласно представеното от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ "Ценово предложение" (Приложение № 2 към договора).

2.1. Горепосочената цена включва всички необходими разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнението на договора – стойност на цялото оборудване, опаковка и маркировка, вносни мита и такси, транспортни разходи и застраховки, инсталација, конфигуриране, тестване, пускане в експлоатация, гаранционна поддръжка и др.

2.2. Единичните цени без ДДС на оборудването по т. 1, са посочени в "Ценово предложение" (Приложение № 2 към договора).

3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща цената в левове, по банков път, в срок до 10 (десет) работни дни от пускането в експлоатация на компютърното оборудване, предмет на договора, удостоверено с двустранния протокол по т. 7, и представена от изпълнителя фактура.

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща срещу надлежно издадена фактура по следната сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

IBAN: BG33 UBBS 8002 1083 5651 30

BIC: UBBSBGSF

Банка: Обединена Българска Банка АД

Титуляр на сметката: „С&Т БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

3.2. При невъзможност двустранният протокол по т. 7 да бъде подписан до 20.12.2016 г., цената по т. 2 от настоящия договор, с вкл. ДДС, се плаща авансово. За извършване на плащането ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да представи гаранция, обезпечаваща 100 % средствата, които ще се платят авансово. Размерът на аванса, който ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, е 100 % от цената по т. 2 от настоящия договор, с вкл. ДДС.

3.2.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сам избира формата на гаранцията съгласно чл. 111, ал. 5 ЗОП.

3.2.1.1. Паричната сума се превежда в сметка на Народното събрание в БНБ, IBAN: BG49 BN BG 9661 3300 1707 01, BIC: BNBGBGSD.

Внасянето на сумата се удостоверява с платежно нареждане

.....

3.2.1.1. Текстът на банковата гаранция се съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Банковата гаранция, издадена в полза на Народното събрание, е неотменима, безусловна и изискуема при първо поискване, в което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заяви, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Тя е със срок на валидност, равен на срока по т. 4, удължен с един месец.

3.2.1.1. Текстът на застраховката се съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Застраховката следва да покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по т. 2 от настоящия договор и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по друг договор. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да бъде посочен като трето ползвашо се лице по тази застраховка. Застраховката е със срок на валидност, равен на срока по т. 4, удължен с един месец.

(текстът на т. 3.2.1.1 е в три варианта съобразно избраната форма на гаранция)

3.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията по т. 3.2 при неизпълнение и/или неточно изпълнение – частично, забавено и/или некачествено, от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неизпълнението или неточното изпълнение. От гаранцията могат да се усвоят суми от неустойки и обезщетения.

3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията в срок три календарни дни след връщане или усвояване на аванса, без да начислява лихва върху нея.

III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

4. Срокът за доставка, инсталиране, конфигуриране, тестване, пускане в експлоатация е 40 (четиридесет) дни, считано от датата на сключването на договора.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

5.1. Да достави, инсталира, конфигурира, тества и пусне в експлоатация оборудването, предмет на договора, с работни характеристики и функционалните параметри съгласно изискванията на Възложителя и направеното техническо предложение – Приложение № 1;

5.2. Да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди започване на изпълнението на договора списък с данните и длъжностите на участващите в изпълнението му негови служители;

5.3. Да изпълнява договора, без да наруши условията за нормална работа на Народното събрание. Част от работите да се изпълняват след изтичане на нормалното работно време – 17:30 ч., и през почивните и празнични дни, без това да променя договорената цена;

5.4. Да пази имуществото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с грижата на добър търговец. За вреди на лица, публично или частно имущество при или по повод изпълнението на договора отговорността е изцяло на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Същият носи регресна отговорност спрямо ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако последният заплати обезщетение за такива вреди;

5.5. Да спазва нормите по здравословни и безопасни условия на труд и противопожарна охрана и да предприеме необходимите за това мерки. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен преди и по време на изпълнението да извършва всички изисквани инструктажи на служителите си, с изключение на началния инструктаж, извършван от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай на злополуки, последните се възмездяват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5.6. Да изпълни всички видове дейности по договора с помощта на обучен и сертифициран персонал, на най-високо съвременно техническо равнище и при спазване на действащите технически норми и стандарти в страната;

5.7. Да съхранява, опазва и да не разпространява информация, станала му известна във връзка с изпълнение на договора;

5.8. Да осигури гаранционно поддържане на доставеното оборудване в срока и при условията на направеното техническо предложение (Приложение № 1) и настоящия договор;

5.9. По време на изпълнение на договора и при условията на гаранционната поддръжка да дава консултации и да осигурява помощ на място;

5.10. При изпълнение на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и подизпълнителите му - спазват императивната разпоредба на чл. 115 ЗОП – не ползва.

5.10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да сключи договор за подизпълнение с подизпълнителя(ите), посочен(и) в офертата. В срок до 3 (три) календарни дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

5.10.2. След сключване на договора и най-късно преди започване на изпълнението му, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката в срок не по-късно от 2 (два) работни дни от настъпването им.

5.10.3. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на настоящия договор се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

а) за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата, в резултата на която е сключен настоящия договор;

б) новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има следните права и задължения:

6.1. Да осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до сградите си след представяне на списък с имената и данните на служителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

6.2. Да упражнява по всяко време чрез упълномощените си представители контрол по изпълнението на договора.

6.3. Да съдейства за изпълнението на договора, като своевременно решава всички технически проблеми, възникнали в процеса на работа.

6.4. Да заплати в договорения срок и при условията на договора дължимото възнаграждение по т. 2.

6.5. Да извърши начален инструктаж на служителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, преди започване на работата.

VI. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

7. Доставката, инсталирането, тестването и конфигурирането на оборудването и пускането му в експлоатация се констатира с двустранен протокол, подписан от упълномощените представители на страните, към които се прилагат и гаранционните му карти. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да провери съответствието на доставката с договореното по отношение вида на оборудването, количеството, наличието на стандартна техническа документация, в т.ч. сертификати за произход и качество и др. (вкл. сертификатите "CE Mark" и „RoHS“ (или еквивалентни), в присъствието на представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.1. Рекламации по чл. 194 ЗЗД се правят от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 7-дневен срок от подписването на протокола по т. 7.

7.2. До подписване на двустранния протокол по т. 7 рисъкът от случайно погиване или повреждане на доставеното оборудване и се носи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.3. Лицата, упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са Димитър Димитров, Мениджър „Ключови клиенти“, тел. 0888401354 и Здравко Тошковски, Координатор „Логистика“, тел. 0886600621.

7.4. Лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са Владимир Дойчинов, директор на дирекция „Информационни и комуникационни системи“, тел. 02/9393050 и Веселин Братанов, държавен експерт в дирекция „Информационни и комуникационни системи“, тел. 02/9393625.

VII. ГАРАНЦИИ

8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че компютърното оборудване, предмет на договора, е оригинално и неупотребявано, както и че отговаря на всички технически и други изисквания за нормално и безопасно ползване по предназначение в Република България.

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя гаранционно поддържане на компютърното оборудване, при условията на направеното техническо предложение - 36 (тридесет и шест) месеца от датата на пускане му в експлоатация, констатирано с протокола по т. 7.

8.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява гаранционно поддържане на компютърното оборудване в срока по т. 8.1. при следните условия:

8.2.1. Времето за реакция след уведомяване за възникнал проблем е 4 (четири) часа от подаване на заявката (по телефон, факс или електронна поща);

8.2.2. Времето за отстраняване на възникнал проблем е 36 (тридесет и шест) часа след подаване на заявката;

8.2.3. Когато отстраняването на проблема (ремонтът) изисква по-дълъг срок от посоченото в т. 8.2.2 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя еквивалентно оборудване за временна замяна;

8.2.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва консултации и помощ на място;

8.3. Пълното гаранционно поддържане включва разходи за труд и всички вложени резервни части, компоненти, модули при ремонт.

8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва рекламираните по договора в 7 (седем) дневен срок от констатирането им, в писмена форма до лицата, посочени в т. 7.3 от настоящия договор.

8.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност, ако повредата се дължи на груба небрежност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или неспазване на инструкциите за работа на оборудването.

9. При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя документ за гаранция за изпълнение в размер 2844 (две хиляди осемстотин четиридесет и четири) лева, представляваща 5 % (пет процента) от общата цена по т. 2 от договора.

9.1. Изпълнителят сам избира формата на гаранцията за изпълнение – парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя.

9.1.1. Текстът на банковата гаранция се съгласува с Възложителя. Банковата гаранция за изпълнение, издадена в полза на Народното събрание, е неотменима, безусловна и изискуема при първо поискване, в което възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Тя е със срок на валидност, равен на срока на гаранционната поддръжка на компютърното оборудване, предмет на настоящия договор.

9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно – частично, забавено и/или некачествено. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неизпълнението или неточното изпълнение. От гаранцията могат да се усвоят суми от неустойки и обезщетения.

9.2.1. Гаранцията се освобождава както следва:

9.2.1.1. 70 % от стойността ѝ – до 5 (пет) работни дни след подписване на протокола по т. 7

9.2.1.2. Остатъкът – на равни части, съобразно гаранционния срок по т. 8.1, 36 (тридесет и шест) месеца, всяка от които – до 5 (пет) работни дни след изтичане на всеки 12-месечен период.

9.3. Възложителят освобождава гаранцията, без да начислява лихви върху нея.

VIII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

10.1. Договорът може да бъде прекратен предсрочно по споразумение между страните, както и когато изпълнението стане невъзможно поради причина, за която никоя от страните не отговаря.

10.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с 10 (десет) дневно предизвестие в случаите, в които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задълженията си по договора, прекъсне или виновно забави изпълнението с повече от 5 (пет) дни, след срока по т. 4 от договора, или достави компютърно оборудване, което не съответства на договореното количество, качество или технически и/или функционални параметри. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията за изпълнение по т. 9.1, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи и неустойка в размер 30 % (тридесет процента) от стойността по т. 2 от договора.

10.3. Възложителят може да прекрати договора без предизвестие когато:

т. 1. е необходимо съществено изменение на поръчката, което не позволява договорът да бъде изменен на основание чл. 116, ал. 1 ЗОП;

т. 2. се установи, че по време на провеждане на процедурата за възлагане на поръчката за изпълнителя са били налице обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т. 1 ЗОП, въз основа на които е следвало да бъде отстранен от процедурата;

т. 3. поръчката не е следвало да бъде възложена на изпълнителя поради наличие на нарушение, постановено от Съда на Европейския съюз в процедура по чл. 258 ДФЕС.

т. 4. ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни задълженията си.

т. 5 при неизпълнение на т. 5.10 от настоящия договор.

10.4. Договорът се прекратява без предизвестие в случаите на чл. 5, ал. 1, т. 3, б. „б“ от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, като не се дължи нито връщане на гаранцията по чл. 11, нито заплащане на извършените услуги, а получените плащания подлежат на незабавно възстановяване, ведно със законната лихва.

IX. ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

11. В случай на забавяне по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ последният дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 % от общата цена по т. 2 за всеки просрочен ден, но не повече от 30 % (тридесет процента).

11.1. При забавено плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5% върху неиздължената сума за всеки просрочен ден, но не повече от 30 % (тридесет процента).

12. При некачествено изпълнение по договора, освен задължението за отстраняване на дефектите и другите възможности по чл. 265 ЗЗД, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи и неустойка в размер 20 % (двадесет процента) от стойността на некачественото оборудване, а при пълно неизпълнение – неустойка в размер 30 % (тридесет процента) от стойността по т. 2 от договора.

13. Страните по договора не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако те са причинени в резултат на непредвидено обстоятелство.

14. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позове на непредвидено обстоятелство.

14.1. "Непредвидено обстоятелство" по смисъла на този договор е всяко обстоятелство, което е възникнало след сключването на договора, не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа, не е резултат от действие или бездействие на страните, но правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

14.2. Страната, засегната от непредвидено обстоятелство, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в 7-дневен срок от настъпването на непредвиденото обстоятелство. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди. Непредвидено обстоятелство се доказва от засегнатата страна и със сертификат за форсмажор, издаден по съответния ред от компетентния орган в държавата, в която са настъпили форсмажорните обстоятелства.

14.3. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и свързаните с тях настъпни задължения се спира.

14.4. Не представлява "непредвидено обстоятелство" събитие, причинено по небрежност или чрез умишлено действие на някоя от страните или на техни представители и/или служители, както и недостига на парични средства на Възложителя.

X. СЪОБЩЕНИЯ

15. Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма и подписани от упълномощените представители на страните.

15.1. Адресите на страните по договора са:

На ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: гр. София 1528, район Искър, бул. „Искърско шосе“ № 7, бл. Търговски център Европа – сграда № 6, ет. 3, тел. тел. 02/9651710; факс 02/9751600; e-mail snt@snt.bg;

На ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. София, 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, п.к. 1169, тел. 02/9393060, факс 02/9813131; e-mail vladimir@parliament.bg.

15.2. Когато някоя от страните с променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

15.3. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаване - при ръчно предаване;
- датата, отбелязана на обратната разписка - при изпращане по пощата;
- датата на приемане - при изпращане по факс.

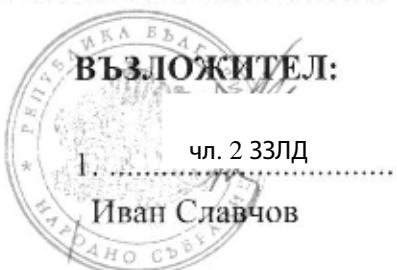
XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ

16. Изменения в договора се правят при условията на чл. 116 ЗОП по взаимно писмено съгласие на страните.

17. Всички данни, сведения и факти, свързани със сключването и изпълнението на настоящия договор ще се третират от страните като конфиденциална информация с изключение на тази, която съгласно законодателството подлежи на регистриране, публикуване или предоставяне на компетентен орган.

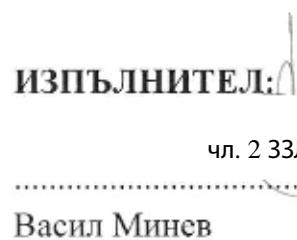
18. За неуредените в договора въпроси се прилага действащото законодателство в Република България.

19. Всички спорове, произтичащи или свързани с този договор, ако не бъдат учредени чрез преговори, ще бъдат окончателно решени по реда на ГПК от съответния компетентен съд.



2. чл. 2 ЗЗЛД

Бойка Цонкова



чл. 2 ЗЗЛД

.....

Злати Петров



Приложение № 4.3

(Образец на
техническо предложение по
обособена позиция № 3)

С&Т БЪЛГАРИЯ ЕООД
(фирма на участника в откритата процедура)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

До Народното събрание на Република България
София, пл. "Народно събрание" № 2

Господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет доставка, инсталиране и конфигуриране на компютърно оборудване, подписаният(те), Васил Младенов Минев и Злати Стойчев Петров представляващ(и) и управляващ(и) С&Т БЪЛГАРИЯ ЕООД, заявявам(е) следното:

1. Желая(см) да участвам(е) в горепосочената обществена поръчка по **обособена позиция № 3 - доставка, инсталиране и конфигуриране на сървъри** и ще осъществя(им) доставката съгласно условията, посочени в документацията за участие и настоящото техническо предложение.

1.1. Предлагам(е) доставка, инсталиране и конфигуриране на 8 (осем) броя оригинали, неупотребявани сървъри със следните характеристики: Подробно описани в „*ПРИЛОЖЕНИЕ 4.3.1. към Техническо предложение за обособена позиция № 3*“.

(Участникът изчерпателно посочва функционалните и работни характеристики на предлаганото компютърно оборудване по обособената позиция, които отговарят на минималните изискванията на възложителя, поставени в техническата спецификация или са по-добри от тях. Участникът представя възможно най-пълна информация за компютърното оборудване, което предлага, като посочва количеството и отисва подробно марка, модел, производител, възможностите за действие и всички функционални и работни параметри. Посочва се линк към страницата на производителя(ите), от който да се виждат техническите характеристики на предлаганото оборудване или се прилага техническа документация, удостоверяваща съответствието на предложеното компютърно оборудване с минималните изисквания, поставени от Възложителя в техническата спецификация. По преценка на участника се предоставя всяка друга налична информация (без посочени цени), която участникът счита за необходима за доказване съответствието с изискванията на Възложителя.)

2. Ще доставя(им) компютърното оборудване, предмет на обособената позиция, със сертификати „CE Mark“ и „RoHS“ (или еквивалент).

3. Предлагам(е) срок за гаранционна поддръжка на всеки от доставените сървъри, включени в предмета на обособената позиция - 36 (тридесет и шест) месеца (*предлага се срок не по-кратък от 36 месеца*).

Датата, от която започва да тече гаранционният срок, е датата на пускане на сървърите в експлоатация, констатирано с двустранен протокол.

3.1. Приемам(е) да осъществя(им) гаранционната поддръжка на сървърите по т. 1, включени в предмета на обособената позиция, при условията на Възложителя, посочени в раздел I.Б, т. 1.7 от документацията за възлагане на обществената поръчка, а именно:

3.1.1. Времето за реакция след уведомяване за възникнал проблем ще бъде 4



(четири) часа от подаване на заявката (по телефон, факс или електронна поща) (*предлага се не повече от 4 часа*);

3.1.2. Времето за отстраняването на възникнал проблем е 36 (тридесет и шест) часа (*предлага се не повече от 36 часа от подаване на заявката*). Когато отстраняването на проблема (ремонтът) изисква повече от посочения срок, ще предоставя(им) еквивалентно оборудване(или такова с по-високи параметри) за временно замяна;

3.1.3. Гаранционната поддръжка ще покрива труда и всички вложени резервни части, компоненти, модули при ремонт;

3.1.4. Ще извършвам(е) консултации и помощ на място.

4. Предлагам(е) срок за изпълнение - 40 (четиридесет) дни от датата на сключване на договора за възлагане на обществена поръчка по обособена позиция № 3 (*предлага се срок не по-дълъг от 40 (четиридесет) дни*).

5. Местоизпълнението на поръчката е в сградата на Народното събрание в София, пл. "Княз Александър I" № 1.

6. Приемам(е) условията в проекта на договор, приложен към документацията за участие в обществената поръчка.

7. В случай че бъда(ем) избран(и) за изпълнител на обществената поръчка, се задължавам(е) да представя(им) при сключване на договора гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

8. Срокът на валидност на офертата е 4 (четири) месеца след крайният срок за получаване на оферти.

9. Прилагам документ за упълномощаване на лицето, което не е законният представител на участника. (в случаите, в които е приложимо).

ПРИЛОЖЕНИЯ: (описват се поотделно)

1. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата не е законният представител на участника (в случаите, в които е приложимо);

2. Техническата документация, удостоверяваща съответствието на предложеното оборудване с минималните изисквания, поставени от Възложителя в техническата спецификация – 3 (три) листа – (*в случай, че участникът не е посочил линк към страницата на производителя, от който да се виждат техническите характеристики на предлаганото оборудване*);

3. Друга информация, която участникът счита за необходима за доказване съответствието с изискванията на Възложителя (*ако има такава*) -
..... листа.

29.08.2016 г.

Подпис и печат:

чл. 2 ЗЗЛД

1.
Васил Минев - Управител
(должност и име)

чл. 2 ЗЗЛД

Злати Петров - Управител
(должност и име)

*Участникът има право по своя преценка да допълва техническото предложение извън определеното по-горе минимално задължително сътържание.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4.3.1. към Техническо предложение за обособена позиция № 3

Вид Параметър	Минимални изисквания	Предложение	Коментари и бележки
Предложен модел сървъри Lenovo ThinkServer RD450 – 8 (осем) броя			
Производител	Lenovo		www.lenovo.com/bg/bg/
Марка	ThinkServer		
Модел	RD450		http://shop.lenovo.com/bg/bg/systems/servers/racks/rd450/#tab-features

Подробни технически характеристики и съответствие с минималните технически изисквания

Процесор	2 x Intel Xeon E5-2640 v3 или еквивалентен	2 x Intel Xeon E5-2640 v3 Processor (20MB Cache, 2.60GHz)	Отговаря
Памет	32 GB DDR3 1600 MHz, ECC, Registered	Инсталирани 32 GB DDR4 2133 MHz ECC Registered: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 x 16GB 2Rx4 PC4-17000R RDIMM ▪ 16 DIMM sockets with 8 channels. 4 channels per processor, 2 DIMMs per channel. ▪ RDIMM or LRDIMM, DDR4-2133 or DDR4-2400 ▪ Memory capacity: 512GB (RDIMM, 32GB x 16) or 1024GB (LRDIMM, 64GB x 16) ▪ Memory protection: ECC, memory mirroring, lockstep, and memory sparing 	Надвишава: <ul style="list-style-type: none"> ▪ DDR4 вместо DDR3 ▪ 2133 MHz вместо 1600 MHz
Дискове	2 xHDD 3.5" 300 GB, 10K rpm, 3 x 3.5" 1TB, 7.2 rpm	Инсталирани дискове: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 x 300GB HDD, 10K RPM, 3.5", SAS, 12Gb/s, Hot Swap ▪ 3 x 1TB HDD, 7200RPM, 3.5", SATA, 6G/s, Hot Swap 	Отговаря

Подменяем носител	DVD-RW	One 9.5mm DVD±RW Rambo SATA optical drive	Отговаря
RAID контролер	Хардуерен RAID 0/1/5/10	<p>ThinkServer RAID 500 Adapter</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ RAID Levels: RAID 0,1,5,10,50 (Upgrade Key activated) ▪ RAID Mode: RAID Enabled ▪ Internal RAID configured by customer 	<p>Надвишава:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Допълнително RAID 50
Мрежови карти	4 x 1Gb/s Ethernet LAN ports, Management port Ethernet, 2 x FC 8Gbit/s	<p>Инсталирани мрежови карти:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 4 x 1Gb/s Ethernet Base-T LAN ports (2 вградени + 2 порта през ThinkServer 1Gbps Ethernet I350-T2 Server Adapter by Intel) ▪ 1 x dedicated 1Gb/s Ethernet management port, отделно от останалите мрежови портове специално за модула за управление ThinkServer Management Module w/Premium Upgrade (iKVM & Remote Media) ▪ 2 x 8 Gbit/s Fibre Channel ports през ThinkServer QLE2562 Dual Port 8 Gb Fibre Channel HBA 	Отговаря
Интерфейси	VGA, 2Xusb	<p>Вградени интерфейси:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Отпред на шасито: 2 x USB 2.0, 1 x DisplayPort ▪ Отзад на шасито: 1 x VGA, 2 x USB 3.0, 1 x serial (9-pin) 	<p>Надвишава:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Допълнително един DisplayPort отпред
Захранване	2 x Резервирано, горещо заменямео захранване	2 x Redundant hot-swap ThinkServer 450W, 80 PLUS Gold qualified	Отговаря
Слотове	6 x PCI-E 3.0 Slot	<p>6 x PCI-Express 3.0 slots total c 2 x RD450 Riser Cards:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Slot 1 (riser card 1) - PCIe 3.0 x8 ▪ Slot 2 (riser card 1) - PCIe 3.0 x8 ▪ Slot 3 (riser card 2) - PCIe 3.0 x8 ▪ Slot 4 (riser card 2) - PCIe 3.0 x8 ▪ Slot 5 (riser card 2) - PCIe 3.0 x8 	Отговаря



		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Slot 6 (onboard) - PCIe 3.0 x16 	
Клавиатура/мишка	Клавиатура и мишка	Lenovo - USB 104-Key клавиатура Lenovo USB Optical Scroll мишка	Отговаря Клавиатурата и мишката са от производителя на сървърната конфигурация – Lenovo и носят неговото лого
Монтаж	2U, включен комплект за монтаж в сървърен шкаф – релси, кабели и крепежни елементи.	Шаси за вграждане в 19" сървърен шкаф ThinkServer RD450 with up to 8 x 3.5" Hard Drives. Всеки сървър ще се достави в комплект с: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Slide Rail Kit 2U ▪ Cable Management for Rail Kit 2U ▪ 2 x ThinkServer C13-C14 Power Cord ▪ 4 x RJ-45 patch cables ▪ 2 x FC optical cable, MMF, LC/LC 	Отговаря
Сертификати	Сертифициран за работа под MS Windows Server	Поддържани операционни системи: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Microsoft Windows Server 2012 R2/2012/2008 R2, Windows Small Business Server 2011 ▪ Red Hat Enterprise Linux 6.5/6.6/7 ▪ SUSE Linux Enterprise Server 11 ▪ VMware vSphere (ESXi) 5.1 P5/5.5 U2/6.0 	Отговаря Сертификацията е публикувана на следния адрес: https://www.windowsservercatalog.com/item.aspx?idItem=337fba25-5d86-91d3-754a-9a9b25c0ebdb&bCatID=1282

29.08.2016 г.

Подпис и печат:

1. чл. 2 ЗЗЛД
Васил Минев -Управлятел
(дължност и име)



2. чл. 2 ЗЗЛД
Злати Петров -Управлятел
(дължност и име)

Lenovo ThinkServer RD450

Perfect balance between processing power, storage capacity and value



Stepped-up Performance

The Lenovo ThinkServer RD450 boasts up to two of the latest Intel® Xeon® processors E5-2600 v4 series and up to 28 cores per system. With as much as 1TB of memory via 16 slots, it supports double the capacity of the previous generation. Because the RD450 uses DDR4 memory, you get up to a 50 percent boost in performance and up to a 45 percent increase in power savings over previous generation memory—enabling your applications to run faster and more efficiently. These gains, coupled with the RD450's highly flexible design, make it perfect for your infrastructure, collaboration and line-of-business applications, as well as web serving or hosting.

Generous Storage

The Lenovo ThinkServer RD450 offers generous storage capacity and flexible configuration options to create the right system for your needs. This server is ideal for small-to-medium sized businesses because of its large, cost-effective storage capacity. Dual SD card options are also available to support hypervisor booting. The ThinkServer RD450 2.5-inch configuration leverages the Lenovo AnyRAID design, allowing the use of your choice of

RAID adapter without consuming a PCIe slot. For more protection and performance, upgrade your ThinkServer RAID adapter for additional RAID levels and flash-backed cache.

Simplified Management

Centrally automate discovery, inventory tracking, real-time monitoring, fault detection, and alert handling over the lifecycle of your servers with Lenovo XClarity, a best-in-class enterprise management tool. A mobile option enables you to securely monitor your systems from Android and iOS devices.

Additionally, the ThinkServer RD450 offers a suite of intuitive administration utilities for configuration and deployment. Lenovo XClarity Energy Manager is available for optimizing your server power consumption.

Why Lenovo

Lenovo is the leading provider of x86 systems for the data center. The portfolio includes rack, tower, blade, dense and converged systems, and supports enterprise class performance, reliability and security. Lenovo also offers a full range of networking, storage, software and solutions, and comprehensive services supporting business needs throughout the IT lifecycle.

For More Information

To learn more about the Lenovo ThinkServer RD450, contact your Lenovo Business Partner or visit lenovo.com/systems/servers



чл. 2 33ЛД

WWW.LENOVO.COM



Lenovo ThinkServer RD450

Specifications

Form Factor/Height	2U Rack	
Processor (Max)/Cache (max)	Up to two 14-core Intel® Xeon® processors E5-2600 v4 series/Up to 35MB per processor (up to 105W TDP)	
Memory (Max)	Up to 1 TB DDR4 – 2400 MHz via 16 slots (RDIMM/LRDIMM)	
Media Bays	1 x slim optical (except 24 x 2.5-inch configuration)	
Disk Bays (Total/Hot-Swap)	Up to 8 x 3.5-inch or up to 24 x 2.5-inch	
Maximum Internal Storage	Up to 64 TB 3.5-inch chassis or 48 TB 2.5-inch chassis	
RAID Support	ThinkServer RAID 110i AnyRAID (0/1/10, optional 5)*; ThinkServer RAID RD450 510i AnyRAID (0/1/10, optional 5/50)*; ThinkServer RAID RD450 720i AnyRAID (0/1/10/5/50/6/60)*; ThinkServer RAID 720ix AnyRAID (0/1/10/5/50/6/60)*; ThinkServer RAID 110i (0/1/10, optional 5); ThinkServer RAID 520i (0/1/10, optional 5/50); ThinkServer RAID 720i (0/1/10/5/50/6/60)	
Power Supply (Std/Max)	2 Redundant hot-swap 450W (80 PLUS Gold), 550W/750W/1100W (80 PLUS Platinum), 110V to 240V AC input 750W (80 PLUS Titanium), 200V to 240V AC input	
Network Interface	2 x Integrated Gb Ethernet 1 x Integrated Gb Ethernet (Dedicated to ThinkServer System Manager)	
Expansion Slots	1 CPU: 2 x PCIe 3.0: H/L/F/H x8 1 x PCIe 3.0: LP x8	2 CPUs: 1 x PCIe 3.0: LP x16 2 x PCIe 3.0: H/L/F/H x8 3 x PCIe 3.0: LP x8
USB Ports/VGA Ports	2x USB 2.0 front, 2x USB 3.0 rear, /1 front, 1 rear	
Energy Efficiency	3 Redundant fans with 1 processor or 4 redundant fans with 2 processors	
Systems Management	Lenovo XClarity Administrator with mobile option; Lenovo XClarity Pro software bundle; ThinkServer System Manager; ThinkServer System Manager Premium; Lenovo XClarity Energy Manager	
Operating Systems Supported	Microsoft Windows Server (including Hyper-V); SUSE Linux Enterprise Server; Red Hat Enterprise Linux Server; VMware ESXi	

* AnyRAID available on 2.5-inch chassis

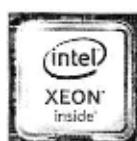
Options

ThinkServer 16GB DDR4 – 2400 RDIMM 4X70G88319 Boost the capabilities of your ThinkServer system and increase performance.	Lenovo ThinkServer Gen 5 2.5" 300GB 15K Enterprise SAS 6Gbps Hot Swap Hard Drive 4XB0G45727 Increase your storage capacity and boost your storage performance	Lenovo ThinkServer I350-T4 PCIe 1Gb 4 Port Base-T Ethernet Adapter by Intel 4XC0F28731 Leverage the bandwidth potential of your network and scale your I/O.
---	---	---



© 2016 Lenovo. All rights reserved.

Availability: Offers, prices, specifications and availability may change without notice. Lenovo is not responsible for photographic or typographic errors. Warranty: For a copy of applicable warranties, write to: Warranty Information, 600 Park Offices Drive, RTP, NC, 27709, Attn: Dept. ZPWN000. Lenovo makes no representation or warranty regarding third party products or services. Trademarks: Lenovo, the Lenovo logo, System x, ThinkServer, AnyRAID are trademarks or registered trademarks of Lenovo. Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation. Intel® Pentium® logo, Xeon and Xeon Inside are registered trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries. Other company, product, and service names may be trademarks or service marks of others. Visit www.lenovoscmilenevalution.safocomp.html periodically for the latest information on safe and effective computing.



LGD12346-USEN-03

чл. 2 ЗЗЛД

ThinkServer RD450 Platform Specifications

Product Specifications Reference (PSREF)

Components	Specification	Components	Specification
Dimensions	2U rack. Height: 87 mm (3.4 in), width: 482 mm (19 in), depth: 764 mm (30 in)	Network interfaces	One dedicated management port, two Gigabit Ethernet ports. Supports optional discrete network adapters via PCIe slots
Weight	Minimum configuration: 16 kg (35.3 lb), maximum: 27 kg (59.52 lb)	Security features	Power-on and administrator password. Optional TPM (TCG 1.2-compliant). Supports ThinkServer System Manager (TSM), optional TSM Premium, UEFI, Onboard Aspeed AST2400 graphics/management processor, IPMI 2.0-compliant baseboard management controller (BMC). Control Panel LEDs shows the status of power, ID, network, system. Supports ThinkServer management software: Diagnostics, Deployment Manager, Energy Manager, System Manager, Partner Pack for VMware vCenter and Microsoft System Center Operations Manager, Power Planner
Processor	Up to two 105W Intel Xeon E5-2600 v4 or E5-2600 v3 family processors.	Systems management	Microsoft Windows Server 2012 R2/2012/2008 R2, Windows Small Business Server 2011, Red Hat Enterprise Linux 6.5/6.6/7, SUSE Linux Enterprise Server 11, VMware vSphere (ESXi) 5.1 P5/5.5 U2/6.0
	E5-2660 v4 14C/2.2GHz/35MB/105W/DDR4-2400 E5-2650 v4 12C/2.2GHz/30MB/105W/DDR4-2400 E5-2640 v4 10C/2.4GHz/25MB/90W/DDR4-2133 E5-2630 v4 10C/2.2GHz/20MB/85W/DDR4-2133 E5-2623 v4 4C/2.6GHz/10MB/85W/DDR4-2133 E5-2620 v4 8C/2.1GHz/20MB/85W/DDR4-2133 E5-2609 v4 8C/1.7GHz/20MB/85W/DDR4-1866 E5-2603 v4 8C/1.7GHz/15MB/85W/DDR4-1866 E5-2650L v4 14C/1.7GHz/35MB/65W/DDR4-2400 E5-2630L v4 10C/1.8GHz/25MB/55W/DDR4-2133 E5-2660 v3 10C/2.6GHz/25MB/105W/DDR4-2133 E5-2650 v3 10C/2.3GHz/25MB/105W/DDR4-2133 E5-2640 v3 8C/2.6GHz/20MB/90W/DDR4-1866 E5-2630 v3 8C/2.4GHz/20MB/85W/DDR4-1866 E5-2623 v3 4C/3GHz/10MB/105W/DDR4-1866 E5-2620 v3 8C/2.4GHz/15MB/85W/DDR4-1866 E5-2609 v3 8C/1.9GHz/15MB/85W/DDR4-1600 E5-2603 v3 8C/1.6GHz/15MB/85W/DDR4-1600 E5-2650L v3 12C/1.8GHz/30MB/65W/DDR4-2133 E5-2630L v3 8C/1.8GHz/20MB/55W/DDR4-1866	Base warranty	1 or 3-year limited onsite service with 9x5/NBD
Chipset	Intel C612 Platform Controller Hub (PCH)	Power supply	Up to two redundant hot-swap 450W/550W/750W/1100W power supplies. 450W is 80 PLUS Gold qualified. 550W and 1100W are 80 PLUS Platinum qualified. 750W is 80 PLUS Platinum or Titanium qualified. 750W Titanium is 200V - 240V, others are 110V - 240V.
Memory DIMMs	16 DIMM sockets with 8 channels, 4 channels per processor, 2 DIMMs per channel. RDIMM or LRDIMM (cannot be intermixed), DDR4, DDR4-2133 or DDR4-2400	PSU requirements	PSU requirements
Memory capacity	512GB (RDIMM, 32GB x 16)/1024GB (LRDIMM, 64GB x 16), 2nd CPU is needed	Disk bay configuration	450W 550W 750W 1100W
Memory protection	ECC, memory mirroring, lockstep, and memory sparing	8x3.5"	*
		8x2.5"	*
		3x2.5" + Tape	*
		16x2.5"	*
		24x2.5"	*
RAID controller	RAID controller Drive type RAID support Compatible models	Graphics	Onboard Aspeed AST2400 with 16MB memory
	Onboard RAID10i 6Gbs SATA 0/1/10, 5 with optional key	Front ports	Two USB 2.0, One DisplayPort (one VGA on E5-2600 v4 models instead)
	RAID500 PCIe 8Gbs SAS/SATA 0/1/10, 5/50 with optional key	Rear ports	One VGA, two USB 3.0, one RJ-45 (dedicated mgmt), two ethernet, one serial (9-pin)
	RAID520i PCIe 12Gbs SAS/SATA 0/1/10, 5/50 with optional key	Cooling	4 (3+1, dual processors) or 3 (2+1, single processor) fans, non-hot swap
	RAID710 PCIe (1GB memory) 6Gbs SAS/SATA 0/1/10/5/50/6/60	Noise emissions	Operating: < 6.5 Beli, Idle: < 5.6 Beli (Maximum configuration)
	RAID720i PCIe 12Gbs SAS/SATA 0/1/10/5/50, 6/60 with optional cache	Environmental specification	Temperature - operating: 50 °F to 95 °F / 10 °C to 35 °C Temperature - non operating (no package): -10 °C to 60 °C Temperature - non operating (with package): -40 °C to 70 °C Altitude - operating: (Unpressurized): 0-10000ft (0-3048m) Humidity - operating: 8%~80%, non-condensing Humidity - storage (with package): 8%~80%, non condensing
	AnyRAID 110i 6Gbs SATA 0/1/10, 5 with optional key	Expansion slots	Slot 1 (riser card 1) PCIe 3.0 x8, half length, full height, CPU1 Slot 2 (riser card 1) PCIe 3.0 x8, half length, full height, CPU1 Slot 3 (riser card 2) PCIe 3.0 x8, low-profile, half length, CPU2, requires 2nd riser card and 2nd CPU Slot 4 (riser card 2) PCIe 3.0 x8, low-profile, half length, CPU2, requires 2nd riser card and 2nd CPU Slot 5 (riser card 2) PCIe 3.0 x8, low-profile, half length, CPU1, requires 2nd riser card Slot 6 (onboard) PCIe 3.0 x16 (x8 elec), low-profile, half length, requires 2nd CPU
	AnyRAID 510i 6Gbs SAS/SATA 0/1/10, 5/50 with optional key		
	AnyRAID 720i 12Gbs SAS/SATA 0/1/10/5/50, 6/60 with optional cache		
	AnyRAID 720ix 12Gbs SAS/SATA 0/1/10/5/50/6/60		
Disk drive bays	Optional cache for RAID 710: CacheVault flash cache with super capacitor, CacheCode Pro, or FastPath. Optional cache for RAID 720/AnyRAID 720i and 720ix: 1GB read-only memory or 1GB/2GB/4GB flash with super capacitor. Flash options include CacheVault, CacheCode Pro, and FastPath. 720ix must have cache.	PSU1	3
	Up to 8x3.5" hot-swap, 8x3.5" easy-swap, or 24x2.5" hot-swap disk bays on front. Up to one internal LTO-6 SAS tape drive on 8x2.5" and 720ix model, or external RDX tape drive via USB.	PSU2	1
Maximum internal storage	3.5" HS model: up to 64TB with 7.2K SATA or SAS HDD, up to 14.4TB with 10K SAS HDD, up to 4.8TB with 15K SAS HDD, or up to 12.8TB with SATA SSD. 3.5" ES model: up to 24TB with 7.2K SATA, up to 48TB with 7.2K SAS. 2.5" HS model: up to 48TB with 7.2K SATA HDD, up to 43.2TB with 10K SAS HDD, up to 14.4TB with 15K SAS HDD, or up to 38.4TB with SATA or SAS SSD	Rear ports	4
SD module	Up to 2 SDHC flash cards via optional SD module, 8GB or 32GB each		2
PCIe SSD adapter	Supports 1.6TB or 3.2TB SSD via PCIe adapter		6
Optical drive	Optional one 9.5mm optical on 3.5" or 8/16 x 2.5" models, DVD-ROM or DVD±RW.		5

For a list of all supported options, please see https://download.lenovo.com/pccbbs/options_isa/acm_feb_2016_thinkserver.xlsx sheet

Sofia Office

East Park Trade Center 53A
N.Y. Vaptsarov Str.,
Office 3
Sofia 1407, Bulgaria
Phone: +359 (0)2 4390170
Mobile: +359 876999791
Email: jordanganev@mitra-bg.com

Varna Office

11 Tsar Asen Street, office 4
9000 Varna, Bulgaria
Phone: +359(0)52 620 280
Fax: +359 (0)52 603 357
Mobile: +359 895450755
Skype: mitra_mki
Email: office_varna@mitra-bg.com

Превод от английски език



Леново (Сингапур) Пte. Ltд
151 Лоронг Чуан
№ 02-01, Ню Тех Парк,
Сингапур, 556741
(Тел.: 65-6827-1000; Факс: - 65-6827-1100)

ЕС декларация за съответствие

За: **Lenovo ThinkServer RD450 Сървър**

Тип на устройството: **700A; 7008; 700C; 7000; 700E; 700F; 700V; 700W**

Ние, Леново (Сингапур) Пte. Ltд. Декларираме, поемайки цулата отговорност, че посочените по-горе продукти, произведени за:

Леново РС НК Лимитед.
23/F, Линксън Хаус, площад Тайку № 979 Кингс Роуд,
Куори Бей, Хонг Конг

за които се отнася настоящата декларация, отговарят на изискванията на следните директиви на ЕС:

- Директива 2011/65/EU на Съвета относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.
- Директива 2009/125/EO на Съвета за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Директива 2006/95/EO (до 19 април 2016 г.) и Директива 214/35/EC на Съвета (от 20 април 2016 г.) за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението.
- Директива 2004/108/EO (до 19 април 2016 г.) и Директива 2014/30/EC (от 20 април 2016 г.) относно електромагнитната съвместимост.

Извършена е оценка на съответствието с посочените директиви на настоящия продукт чрез демонстриране на съответствие със следните хармонизирани стандарти:

EN 55022:2010+AC:2011 (Class A), EN 55024:2010, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EU 617/2013 Продукти, свързани с енергопотреблението (ErP)- Продукти клас B, EN 50564
:2011

Подпись: подпись (не се чете)
Джоузф Чуа (директор)

Дата: 813116

Registered in Varna, Bulgaria
Translations. All rights reserved.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Двете последни цифри на годината на поставяне на СЕ маркировката. 14
Място на издаване: Леново (Сингапур) Птс. Лтд

Контакти в Европа само по регуляторни въпроси:
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Братислава, Словакия
Тел.: +421 2 6868 3018 Факс: +421 2 6868 8031

Документът е даден под ръка на Дилгияна Кънчева Илиева, удостоверявам верността на извършеното от мен превод от английски на български език на приложениия документ. Преводът се състои от 2 /две/ страница.

Преводач: Дилгияна Кънчева Илиева



чл. 2 ЗЗЛД

СЪВЯРНО С ОРИГИНАЛА





Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.
151 Lorong Chuan,
#02-01, New Tech Park,
Singapore, 556741
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

EU Declaration of Conformity

For: **Lenovo ThinkServer RD450 Server Computer**
Machine Types: 70DA; 70DB; 70DC; 70DD; 70DE; 70DF; 70DV; 70DW

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured for:

Lenovo PC HK Limited.
23/F, Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road,
Quarry Bay, Hong Kong

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EU Directives:

- Council Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- Council Directive 2009/125/EC establishing a framework for the setting of Ecodesign requirements for Energy-related products.
- Council Directive 2006/95/EC (until 19th April, 2016) and Council Directive 2014/35/EU (from April 20th, 2016) relating to the making available on the market of electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC (until 19th April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from April 20th, 2016) relating to electromagnetic compatibility.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 55022:2010+AC:2011 (Class A), EN 55024:2010, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+ A2:2009,
EU 617/2013 Energy related Products (ErP) - Class B products, EN 50564 :2011

Signed:

Joseph Chua (Director)

Date: 8/3/16

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 14
Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Sk
Tel: +421 2 6868 8010 Fax: +421 2 6868 8031


1 of 1

чл. 2 ЗЗЛД



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Превод от английски език

THE ECO DECLARATION

Екологични характеристики на продукта - THE ECO DECLARATION

Настоящата декларация може да бъде публикувана само след като всички редове и/или полета, отбелязани с * са попълнени (и.л. за неприложимо). Допълнителна информация относно всяка точка е поместена в раздел P14.

Марка *	Леново	Лого
Име на фирмата *	Леново	
Информация за контакти *	Леново. Глобални екологични въпроси Алвин Л. Картер Тинк Плеис № 1008 Сараса 2 / СП1 Морисвил, Северна Каролина 27560 alcarter@lenovo.com	
Интернет страница *	http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment.html	
Допълнителна информация	Актуалният текст на настоящия документ е публикуван на http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/datasheets_notebooks.html	

Дружеството декларира (въз основа на характеристиките на продукта или резултатите от изпитванията, получени при вземане на пробы), че продуктът отговаря на заявленото в настоящата декларация.

Вид продукт *	Сървър	
Търговско наименование *	ThinkServer RD450	
Номер на модел *	70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW	
Дата на издаване *	26 ноември 2014 г.	
Пазар по предназначение *	<input checked="" type="checkbox"/> Глобален <input type="checkbox"/> Европа Азия, <input type="checkbox"/> Пасифик и Япония <input type="checkbox"/> Америка (сев. и юж.) <input type="checkbox"/> Други	
Допълнителна информация	Квалификация по Energy Star	

При отпечатване настоящото копие не подлежи на контрол. Вж. информацията за контакти за актуалния текст.

Контрол на качество		Спазени изисквания	
Точка		Да	Не
KK1	Дружеството прилага схема за вътрешен контрол на качеството за гарантиране на точността на настоящата еко декларация	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
KK2	Дружеството е член на системата на еко-декларациите, която извършва периодичен независим контрол на качеството, организиран например от IT-Foretagen (вж. www.itecodeclaration.org) .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



чл. 2 ЗЗЛД

Registered in Varna, Bulgaria.
 Mitra® Translations. All rights reserved.

Приложение Б от ЕСМА-370 Четвърто издание, юни 2009 г.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Номер на модел *	ThinkServer RD450
МТ:	70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW
Дата на издаване *	26 ноември 2014 г.

Лого Леново

Екологични характеристики на продукта — Правни изисквания		Спазени
		.н.п.
Точка		Да Не
П1 Опасни вещества и препарати		
П1.1*	Продуктите не съдържат повече от: 0,1% опово, 0,01% кадмий, 0,1% живак, 0,1% шествалентен хром, 0,1% полибромирани бифенили (PBB) или 0,1% полибромирани дифенил етери (PBDE). (вж. правна справка и Бележка Б1)	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.2*	Продуктите не съдържат азbest (вж. правна справка) Забележка: В правната справка не е посочена максимална стойност на концентрация.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.3*	Продуктите не съдържат озоноразрушаващи вещества: Хлорфлуоръглеводороди (CFC), хидробромфлуоръглеводороди (HBFC), ненапълно халогенирани хлорфлуоръглеводороди (HCFC), халони, тетрахлорметан, 1,1,1-трихлоретан, метилбромуид (вж. правна справка). Забележка: В правната справка не са посочени максимални стойности на концентрация.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.4*	Продуктите не съдържат повече от: 0,005% полихлорирани бифенили (PCB), 0,005% полихлорирани терфенили (PCT) в препаратите (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.5*	Продуктите не съдържат повече от 0,1% къси хлоропарафини вериги (SCCP) с 10-13 въглеродни атоми във веригата, съдържаща най-малко 48% на маса на хлор в НКПП (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.6*	Текстилните и кожените части с директен контакт с кожата, не съдържат три-(2,3,-дигромопропил) фосфат (TRIS), трис-(азидридинил)-фосфин оксид (EPA), полибромирани бифенили (PBB) (вж. правна справка). Забележка: В правната справка не са посочени максимални стойности на концентрация.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
П1.7*	Текстилните и кожените части с директен контакт с кожата, не съдържат повече от 0,003% азбагрила, които се разделят на ароматни амиини. (вж. правна справка и Бележка Б1)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
П1.8*	Дървяните части не съдържат арсен и хром за третиране на дървото за съхранение, както и пентахлорфенол и производни (вж. правна справка). Забележка: В правната справка не са посочени максимални стойности на концентрация.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
П1.9*	Части с директен и продължителен контакт с кожата не отделят на никел в концентрации над 0,5 микрограма/см ² /на седмица (вж. правна справка). Забележка: Максимална граница в правна справка след изпитване съгласно EN1811:1998.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П1.10*	REACH информация по член 33 относно вещества в предметите е налична на (добавете връзка или електронна поща): http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/materials.html	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П2 Батерии		
П2.1*	В случай, че продуктът съдържа батерия или акумулатор, той е обозначен със символ за изхвърляне на отпадъци, а ако съдържа повече от 0,0005% живак (само за клетъчните батерии) от теглото, или повече от 0,004% слово, той се обозначава с химически символ за съответния метал, Hg или Pb Информация за съответното изхвърляне на отпадъци е поместена в ръководството за потребителя. (вж. правната справка)	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П2.2*	Клетъчните батерии, използвани в продукта, не съдържат повече от 2% живак от теглото. Други батерии или акумулатори не съдържат повече от 0,0005% живак или 0,002% кадмий. (вж. правната справка)	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П2.3*	Батерите и акумулаторите са лесно отстраними от потребителя или сервизно обслужване (в зависимост от дизайна на продукта). Изключение: Батерии, които са трайно монтирани за безопасност, производителност, медицински цели или цялост на данните не трябва да бъдат „лесно отстраняеми“. (вж. правната справка)	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П3 Безопасност, EMC връзка към телефонната мрежа и етикетиране		
П3.1*	Продуктът отговаря на законно изискваните стандарти за безопасност, съгласно спецификацията (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П3.2*	Продуктът отговаря на законно изискваните стандарти за електромагнитна съвместимост (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П3.3*	В случай, че продуктът е предназначен за свързване към обществената телекомуникационна мрежа или съдържа радиопредавател, отговаря на законово изискваните стандарти за радио и телекомуникационни устройства (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П3.4*	Продуктът е обозначен с етикет за съответствие с приложимите законови изисквания (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П4 Консумативи		
П4.1*	В случай, че в продукта се използва фотографски проводник (барабан, колан и т.н.), той не съдържа кадмий повече от 0,01% (вж. правна справка и Бележка Б1).	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П4.2*	В случай, че в продукта е използван мастилен пълнител/тонер, той не съдържа кадмий повече от 0,1% от теглото (вж. правна справка).	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П4.3*	Ако мастилото/формулата на тонера/състава е класифициран като опасен съгласно приложимите наредби, продукт/опаковката е подходящо етикетиран и съдържа информационен лист за безопасност (SDS) в съответствие с тези изисквания.	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П5 Опаковка на продукта		
П5.1*	Опаковката и опаковъчните компоненти не съдържат повече от 0,01% слово, живак, кадмий и шествалентен хром, взети заедно.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П5.2*	Пластмасовите опаковки са обозначени съгласно стандарт ISO 11469 с позоваване на ISO 1043 (вж. правна справка).	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
П5.3*	Материалът на опаковката на продукта не съдържа озоноразрушаващи вещества, съгласно определеното в Протокола от Монреал (вж. правна справка). Забележка: В правната справка не са посочени максимални стойности на концентрация.	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Бележка Б1: Ограниченията се прилагат за документни материали, освен когато са посочено и изразено от други изисквания.



чл. 2 ЗЗЛД



Приложение Б от ECMA-370 Четвърто издание, юни 2009 г.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Страница 4 (7)

Номер на модел	ThinkServer RD450
Модел	MT: 70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW
Дата на издаване	26 ноември 2014 г.

Лого **Леново**

Екологични характеристики на продукта — Пазарни изисквания		Екологичен дизайн	Спазени изисквания
Точка	Допълнителна информация относно всяка точка е поместена в раздел Р14.		
П6	Информация относно третирането		
P6.1	Информация относно рециклирането/съхраняването за обработка е поместена (вж. правна спрага).		
П7	Дизайн		
Разглобяване, рециклиране			
P7.1	Частите, които се третират отделно, са лесно отделими		
P7.2	Пластмасовите материали в покритията/корпусите нямат повърхностно покритие.		
P7.3	Пластмасовите части с тегло, по-голямо от 100 г съдържат единакъв материал или лесно отделими материали.		
P7.4	Пластмасовите части с тегло над 25 г са обозначени с кодове съгласно ISO 11469 с позававане на ISO 1043.		
P7.5	Пластмасовите части не съдържат метални вложки или вложки, които могат да бъдат отстранени с конвенционални инструменти.		
P7.6	Етикетите се отделят лесно. (Това изискване не се прилага за етикетите за безопасност/законови разпоредби).		
Годност на продукта			
P7.7	Възможно е обновяване, например на процесор, памет, карти или дискови устройства		
P7.8	Обновяването е възможно с използване на конвенционални инструменти.		
P7.9	След прекратяване на производството резервни части са налични за период от: 5 години		
P7.10	След прекратяване на производството е осигурено сервизно обслужване за период от: 5 години		
Изисквания за материали и вещества			
P7.11	Вид на покритието/корпуса на продукта:		
Вид на материала: SGCC Вид на материала:			
P7.12	Изолацията на електрическите кабели или захранващите кабели не съдържа ПВЦ.		
P7.13	Изолацията на електрическите кабели или сигналните кабели не съдържа ПВЦ.		
P7.14	Всички пластмасови части на покритието/корпуса с тегло по-голямо от 25 г не съдържат хлор и бром.		
P7.15	Всички печатни платки (без компонентите) с тегло повече от 25 г не съдържат халотени, съгласно определението в IEC61249-2-21. (Вж. Бележка B2)		
P7.16	Заваящи горенето пластмасови части с тегло повече от 25 г в покрития/корпуси са отбележани съгласно ISO 1043-4: Обозначение:		
P7.17	Алт. 1 Химическите характеристики на заваявите на горенето в печатни платки с тегло повече от 25 г (без компоненти): TBBPA (добавка) <input type="checkbox"/> , TBBPA (реактив) <input checked="" type="checkbox"/> Други: химическо наименование: , CAS №: Алт. 2 Химически характеристики на заваявители на горенето в печатни платки (без компоненти) с тегло повече от 25 г съгласно ISO 1043-4: Бромирана елоксидна смола Вж. П14		
P7.18	Алт. 1 Заваящи горенето части с тегло повече от 25 г съдържат следните отгнувопорни вещества/препарати с концентрация над 0,1%:		
Забележка: Няма законови ограничения, това са пазарни изисквания			
1.	Химично наименование , CAS №		
2.	Химично наименование , CAS №;		
3.	Химично наименование , CAS №;		
Алт. 2	Химически характеристики на заваявители на горенето в пластмасови части с тегло повече от 25 г отговарят на ISO 1043-4:		
P7.19	Пластмасовите части с тегло повече от 25 г не съдържат вещества, заваящи горенето/препарати с концентрация над 0,1%, класифицирани като R45, R40, R46, R48, R50, R51, R53, R60, R61 и комбинации от тях (вж. Бележка B3)		
P7.20	От общото тегло на пластмасовите части по-тежки от 25 г рециклираният материал е 0%.		
P7.21	От общото тегло на пластмасовите части по-тежки от 25 г биоматериалите са 0%.		
P7.22	Източниците на сметнина не съдържат живак. В случай, че е използван живак, да се посочи: Броят на лампите и максималното съдържание на живак в една лампа, мг.		
П8	Батерии		
P8.1	Химически състав на батериите:		
P8.2	Батерийте отговарят на изискванията на следните доброволни програми:		

Бележка B2: ИЦ 61249-2-21 съдържа максимални допустимите граници за хлор и бром, но не се отнася за фтор, азот и асфит, които са включени в групата на халогени.

Бележка B3: От януари 2009 г., Рисковите граници са извадени от таблицата за ограниченията съгласно Европейската гарантова програма за обработка на опасни отпадъци (ЕООД) –

Приложение Б от ECMA-370 четвърто издание, юни 2009 г.

чл. 2 ЗЗЛД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Страница 5 от 7

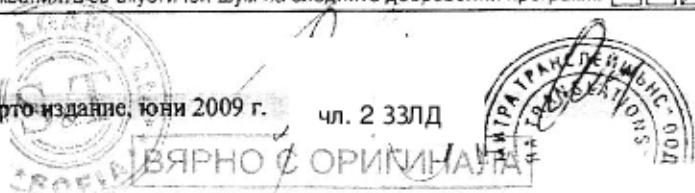
Номер на модел	ThinkServer RD450 MT: 70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW			
Дата на издаване	26 ноември 2014 г.			

7q

Точка					Да	Не	н.п.
П9 Потребление на енергия							
9.1 Следните нива на потребление на енергия са отчетени за продукта: Вж. П14							
Режим на енергия	Ниво на енергия 100 V AC	Ниво на енергия 115 V AC	Ниво на енергия 230 V AC	Справка / Стандарти за режими на енергия и метод на изпитване	<input type="checkbox"/>		
Върхово (екл.-макс)	W	589.5 W	W	Пълно натоварване	<input type="checkbox"/>		
Изключване	W	14.86 W	W	Използване за ErP	<input type="checkbox"/>		
Минимална енергийна конфигурация							
Празен ход	70.22 W	69.86 W	69.26 W	Използване за регистрация на ENERGY STAR V2	<input type="checkbox"/>		
Максимална енергийна конфигурация							
Празен ход	337.61 W	330.71 W	327.14 W	Използване за регистрация на ENERGY STAR V2	<input type="checkbox"/>		
Обичайна енергийна конфигурация							
Празен ход	199.44 W	203.58 W	199.44 W	Използване за регистрация на ENERGY STAR V2	<input type="checkbox"/>		
Нискоефективна енергийна конфигурация							
Празен ход	70.22 W	69.86 W	69.26 W	Използване за регистрация на ENERGY STAR V2	<input type="checkbox"/>		
Високоэффективна енергийна конфигурация							
Празен ход	337.61 W	330.71 W	327.14 W	Използване за регистрация на ENERGY STAR V2	<input type="checkbox"/>		
EPS Няма натоварване (Външно захранване / зарядното устройство е включено в мрежата, но не и в продукта.)	W	W	W		<input type="checkbox"/>		
PTEC Обичайно потребление на енергия	W	W	W		<input checked="" type="checkbox"/>		
TEC Обичайно потребление на енергия	kWh/седмица	kWh/седмица	kWh/седмица		<input checked="" type="checkbox"/>		
ETEC Годишно потребление на енергия	kWh/годишно	kWh/годишно	kWh/годишно	ETEC = (8760/1000) x (Ризул. x 0.25 + Рзаспиване x 0.35 + Рдълъг покой x 0.15 + Ркратък покой x 0.35)	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ризул.: Режим изкл.(S5) -- активиран WOL; Рзаспиване: Режим заспиване(S3) -- активиран WOL; Рлокой: Състояние на покой — активиран WOL							
Резолюция на екрана : Мегапиксели					<input type="checkbox"/>		
Скорост на печатане : Изображения в минута					<input type="checkbox"/>		
Време по подразбиране за влизане в енергоспестяващ режим: минути					<input type="checkbox"/>		
П9.2 Информация за функцията за пестене на енергия е предоставена с продукта. <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>							
П9.3 Продуктът отговаря на изискванията на следните доброволни програми: ENERGY STAR® версия: Версия 2.0 от 16 декември 2013 г. Слой: Категория продукт: <input checked="" type="checkbox"/> Други (да се посочат): <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>							

П10 Емисии**Шум – Обявено съгласно ISO 9296**

П10.1	Режим	Описание на режима	Обявен А – увеличена мощност на звуково ниво L1fAd (B)	Обявен А — увеличено ниво на звуково налягане LpAm (dB)		
				Позиция на <input checked="" type="checkbox"/> оператора	Позиция на околните <input type="checkbox"/>	(само в случай, че продуктът не се обслужва от оператор)
	Празен ход	HDD: покой	5.6			
	Функциониране	HDD: Работещ	5.6			
	Друг режим					
	Измерено в съответствие с:	<input type="checkbox"/> ISO7779 <input type="checkbox"/> ECMA---74				
		<input type="checkbox"/> Друго (само ако не е обхванато от ECMA---74 с LpAm измерено разстояние)				
П10.2	Продуктът отговаря на изискванията за акустичен шум на следните доброволни програми:				<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



Номер на модел	ThinkServer RD450
	MT: 70DA,70DB,70DC,70DD,70DE,70DF,70DV,70DW
Дата на издаване *	26 ноември 2014 г.

Лого 

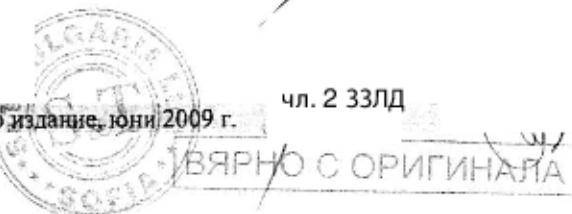
Екологични характеристики на продукта — Пазарни изисквания (продължение)			Спазени
изисквания			Да Не се прил ага
Точка			
Химични емисии от печатни продукти			
P10.3*	Изпитването извършено съгласно стандарт ECMA-328 (ISO/IEC 28360) <input type="checkbox"/> , друг (моля посочете): <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
P10.4	Обичайното ниво на емисии (фаза на печат) е (mg/ч): <input checked="" type="checkbox"/>		
Прах Озон Стирен Бензен TVOC			
P10.5	Спазени са изискванията на следните доброволни програми за:		
	Прах <input type="checkbox"/>	Озон <input type="checkbox"/>	Стирен <input type="checkbox"/>
	Бензен <input type="checkbox"/>	TVOC <input type="checkbox"/>	
Електромагнитни емисии			
P10.6	Екранът на компютъра отговаря на изискванията за нискочестотни електромагнитни полета за следните доброволни програми:		
P11	Консумативи за печат		
P11.1*	Съдържа информационен лист за безопасност (SDS) за производството на мастиления пълнител/тонера, дори ако не е законово изискване (вж. П4.3). <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		
P11.2*	Може да се използва хартия със съдържание на рециклирани фибри, при условие, че отговаря на изискванията на EN12281. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		
P11.3*	Двустранен печат/копиране като интегрирана функция на продукта. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		
P12	Ергономия за компютърни продукти		
P12.1*	Екранът отговаря на ергономичните изисквания на стандарт ISO 9241-307 за технологии, отнасящи се за екранни изображения. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		
P12.2*	Физическото входящо устройство отговаря на изискванията на ISO 9995 и ISO 9241-410. <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
P13	Опаковка и документация		
P13.1*	Вид на опаковъчния(те) материал(и) на продукта: картон тегло (кг): 4.6 Вид на опаковъчния(те) материал(и) на продукта: EPE тегло (кг): 2.76 Вид на опаковъчния(те) материал(и) на продукта: дърво тегло (кг): 3.75 <input type="checkbox"/>		
P13.2*	Пластмасовата опаковка на продукта не съдържа ПВЦ. <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
P13.3*	Да се посочи медия за потребителя и продуктовата документация (поставете отметка): <input type="checkbox"/> Електронна <input checked="" type="checkbox"/> Хартия <input checked="" type="checkbox"/> Друга <input type="checkbox"/>		
P13.4*	За хартиена потребителска и продуктова документация, моля посочете процентното съдържание на рециклирани фибри: 0 % <input type="checkbox"/>		
P14	Допълнителна информация (вж. Бележка 54)		
	ЗАБЕЛЕЖКА Доставчикът не приема гаранции, застраховки или гаранционна поддръжка, пряка или косвена, по отношение на информацията, съдържаща се в настоящия документ. Цялата информация, предоставена от доставчика в настоящия документ е въз основа на познанията му към момента на попълване, като доставчикът не е длъжен да я актуализира. Информацията предоставена в настоящия документ, е приблизителна и е предназначена само за информационни цели. За повече информация се обърнете към представителя на Леново.		
P9	За актуална информация вж. категоризирани преносими компютри и таблети Леново по Energy Star http://www.energystar.gov/index.cfm?Fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgu_code=CO		



чл. 2 ЗЗЛД

Приложение Б от ЕСМА-370 Четвърто издание, юни 2009 г.

Страница 5 (9)



Европейски правни източници Приложение Б

Източник	Декларация точка
2002/95/EO (относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване)	П1.1, П4.1
REACH, Приложение XVII	П1.6, П1.8, П4.2
REACH, Приложение XVII	П1.4
REACH, Приложение XVII	П1.2
REACH, Приложение XVII	П1.7
REACH, Приложение XVII	П1.9
Регламент (ЕО) № 2037/2000, 2038/2000, 2039/2000	П1.3
Норвежки регламент във връзка с ограниченията в употребата на определени опасни химикали 20.12.2002	П1.5
2006/66/EO (директива за батерията и акумулаторите)	П2.1, П2.2, П2.3, П3.4, П8.1
2006/95/EO (директива за ниско напрежение)	П3.1, 3.4
2004/108/EИО (нова директива за електромагнитната съвместимост)	П3.2, 3.4
1999/5/EO (относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие)	П3.3, 3.4
„REACH“ Регламент (1907/2006), приложение VII	П1.10
(ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането	П4.3
REACH член 31, приложение II	П4.3
2004/12/EO (относно опаковките и отпадъците от опаковки)	П5.1
(97/129/EO) (за установяване на идентификационна система за опаковъчните материали)	П5.2
2037/2000/EO относно вещества, които нарушаат озоновия слой	П5.3
2002/96/EO (относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО))	П3.4, П6.1
(ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането	П7.19



чл. 2 ЗЗЛД

Информационна справка за Lenovo ErP Lot3

— Работна станция/Сървър —

Съгласно разпоредбите на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 617/2013 на КОМИСИЯТА от 26 юни 2013 г. за прилагане на Директива 2009/125/EO на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на компютри и компютърни сървъри (ErP Lot3).

Приложно поле на настоящата справка по отношение на продукта:

Работна станция, мобилна работна станция, тънък настолен клиент, малък по размер сървър и компютърен сървър

Настоящият документ е валиден само във връзка с ИТ Еко декларация за конкретния продукт.

Търговско наименование	ThinkServer RD450	Лого 
Номер на модел	MT: 70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW	
Дата на издаване	26 ноември 2014 г.	
Допълнителна информация		

П7.3.1 Екологични характеристики на продукта

г)	година на производство:	Вж. името табелката или продукта		
A)	енергийна ефективност на вътрешно/външно захранване: PS-2451-6L-LF Ефективност на захранване :10% 86%	20%	90%	50% 92% 100% 91%
	FSD062-EL0G Ефективност на захранване :10% 80%	20%	88%	50% 92% 100% 86%
	PS-2551-6L-LF Ефективност на захранване :10% 88%	20%	91%	50% 94% 100% 93%
	PS-2751-3L-LF Ефективност на захранване :10% 87%	20%	92%	50% 94% 100% 93%
	DPS-750AB-20 A Ефективност на захранване :10% 92%	20%	95%	50% 96% 100% 94%
	DPS-750AB-21 A Ефективност на захранване :10% 81%	20%	93%	50% 94% 100% 92%
	DPS-550AB-5 A Ефективност на захранване :10% 85%	20%	92%	50% 94% 100% 92%
	DPS-1100EB A Ефективност на захранване :10% 84%	20%	92%	50% 94% 100% 93%
	DPS-1600AB-1 A Ефективност на захранване :10% 86%	20%	93%	50% 94% 100% 90%
e)	тестови параметри за измерване: — тест на напрежение във волта и честота възпроизвеждане — общо хармонично изхривяване на системата за доставка на електроенергия, — информация и документация относно измервателната апаратура, настройка и веригите се използвани на електрически тестове: — тест на напрежението: 230V. Честота: 50Hz — Общо хармонично изхривяване : <2% — Информация и документация относно инструментите: Вж. допълнителната информация — Настройка на кръгове за електрически тестове: Вж. допълнителната информация.			
ж)	максимална мощност (ватове)			589,5
з)	потребление на енергия в час (ватове)			337,61

и)	потребление на енергия в режим застиване (ватове);	Н/П
и)	потребление на енергия в режим изключен (ватове);	14,86
(I-1)	метод на измерване, използван за определяне на информацията в точка д) Тестов метод 80 PLUS	
(I-2)	Метод на измерване, използван за определяне на информацията, насочена в режими на покой, застиване или изключен, съгласно точка П9.1 в Еко декларация на ИТ продукт.	

Изисквания на програма ENERGY STAR Продуктова спецификация за компютърни сървъри Метод на изпитване Рсв. Март-2013 г.

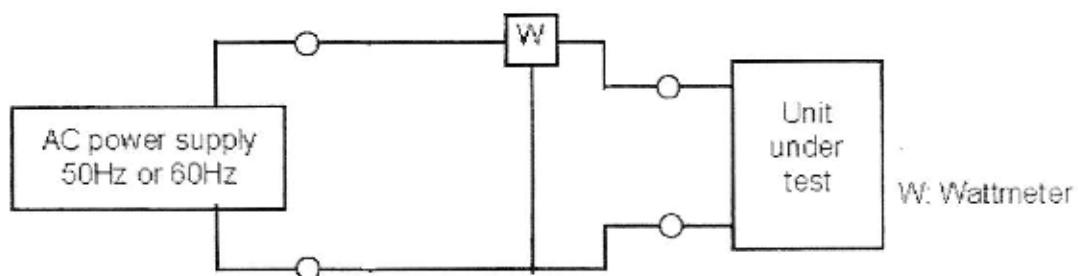


Допълнителна информация

— Информация и документация относно инструментите:

ИД № на инструмент	Вид инструмент	Използван обхват	Марка и модел
A8	ИЗТОЧНИК НА ПРОМЕНЛИВ ТОК	1~280VAC; 1~550HZ; 1000V A	EC1000S; SN:9136092
B43	Цифров часовник	Пълен обхват	HS-70W; SN:107Q05R
B45	Енергометър	0-600V, 0-20A	WT210; SN:27D941999
B48	Датчик за влажност/температура	15-30°C; 12-85%RH	Watchport/H; SN:W11492318

— Настройка на кръгове за електрически тестове:



Далуподписаната, Диляна Кънчева Илиева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложениния документ. Преводът се състои от 9 /девет/ страница.
Преводач: Диляна Кънчева Илиева



чл. 2 ЗЗЛД

Приложение Б от ECMA-370 Четвърто издание, юни 2009 г.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Страница 9 (9)

● THE ECO DECLARATION

Product environmental attributes – THE ECO DECLARATION

The declaration may be published only when all rows and/or fields marked with an * are filled-in (n.a. for not applicable). Additional information regarding each item may be found under P14.

Brand *	lenovo	Logo
Company name *	Lenovo	
Contact information *	Lenovo Global Environmental Affairs Alvin L Carter 1009 Think Place Building 2 / 5F1 Morrisville, North Carolina 27560 alcarter@lenovo.com	
Internet site *	http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment.html	
Additional information	<i>The latest version of this document can be found at http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/datasheets_notebooks.html</i>	

The company declares (based on product specification or test results based obtained from sample testing), that the product conforms to the statements given in this declaration.

Type of product *	Server
Commercial name *	ThinkServer RD450
Model number *	70DA,70DB,70DC,70DD,70DE,70DF,70DV,70DW
Issue date *	November 26, 2014
Intended market *	<input checked="" type="checkbox"/> Global <input type="checkbox"/> Europe <input type="checkbox"/> Asia, Pacific & Japan <input type="checkbox"/> Americas <input type="checkbox"/> Other
Additional information	<i>Energy Star qualified</i>

This is an uncontrolled copy when in printed form. Please refer to the contact information for the latest version.

Quality Control	Requirement met	
	Yes	No
QC1 * The company enforces an internal quality control scheme to ensure the correctness of this eco declaration	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
QC2 * The company is a member of an eco declaration system that enforces regular independent quality control such as organized by IT-Företagen (see www.itecodeclaration.org).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Model number *	ThinkServer RD450 MT: 70DA, 70DB, 70DC, 70DD, 70DE, 70DF, 70DV, 70DW		
Issue date *	November 26, 2014	Logo	lenovo
Product environmental attributes - Legal requirements			
Item		Requirement met	
P1 Hazardous substances and preparations		Yes	No
P1.1* Products do not contain more than: 0.1% lead, 0.01% cadmium, 0.1% mercury, 0.1% hexavalent chromium, 0.1% polybrominated biphenyls (PBB) or 0.1% polybrominated diphenyl ethers (PBDE). (See legal reference and Note B1)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.2* Products do not contain Asbestos (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration value.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.3* Products do not contain Ozone Depleting Substances: Chlorofluorocarbons (CFC), hydrobromofluorocarbons (HBFC), hydrochlorofluorocarbons (HCFC), Halons, carbontetrachloride, 1,1,1-trichloroethane, methyl bromide (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.4* Products do not contain more than: 0.005% polychlorinated biphenyl (PCB), 0.005% polychlorinated terphenyl (PCT) in preparations (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.5* Products do not contain more than 0.1% short chain chloroparaffins (SCCP) with 10-13 carbon atoms in the chain containing at least 48% per mass of chlorine in the SCCP (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P1.6* Textile and leather parts with direct skin contact do not contain Tri-(2,3-dibromopropyl)-phosphate (TRIS), Tris-(aziridinyl)-phosphineoxide (TEPA), polybrominated biphenyl (PBB) (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P1.7* Textile and leather parts with direct skin contact do not contain more than 0.003% Azo colorants that split aromatic amines. (See legal reference and Note B1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P1.8* Wooden parts do not contain arsenic and chromium as a wood preservation treatment as well as pentachlorophenol and derivatives (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P1.9* Parts with direct and prolonged skin contact do not release nickel in concentrations above 0.5 microgram/cm ² /week (see legal reference). Comment: Max limit in legal reference when tested according to EN1811:1998.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P1.10* REACH Article 33 information about substances in articles is available at (add URL or mail contact): http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/materials.html	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2 Batteries			
P2.1* If the product contains a battery or an accumulator, it is labeled with the disposal symbol and if it contains more than 0.0005% of mercury (for button cells only) by weight, or more than 0.004% of lead, it shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned, Hg or Pb. Information on proper disposal is provided in user manual. (See legal reference)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2.2* Button cells used in the product do not contain more than 2% by weight of mercury. Other batteries or accumulators do not contain more than 0.0005% of mercury or 0.002% of cadmium. (See legal reference)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P2.3* Batteries and accumulators are easily removable by either users or service providers (as dependent on the design of the product). Exception: Batteries that are permanently installed for safety, performance, medical or data integrity reasons do not have to be "easily removable". (See legal reference)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3 Safety, EMC connection to the telephone network and labeling			
P3.1* The product complies with legally required safety standards as specified (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3.2* The product complies with legally required standards for electromagnetic compatibility (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3.3* If product is intended for connection to a public telecom network or contains a radio transmitter, it complies with legally required standards for radio and telecommunication devices (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P3.4* The product is labeled to show conformance with applicable legal requirements (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P4 Consumable materials			
P4.1* If a photo conductor (drum, belt etc.) is used in the product, it does not contain cadmium max 0.01% (see legal reference and Note B1).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P4.2* If ink/toner is used in the product, it does not contain cadmium max 0.1% by weight (see legal reference).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P4.3* If the ink/toner formulation/preparation is classified as hazardous according to applicable regulations, the product/packaging is adequately labeled and a Safety Data Sheet (SDS) in accordance with these requirements is available (see legal reference).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
P5 Product packaging			
P5.1* Packaging and packaging components do not contain more than 0.01% lead, mercury, cadmium and hexavalent chromium by weight of these together.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
P5.2* Plastic packaging material is marked according to ISO 11469 referring ISO 1043 (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P5.3* The product packaging material is free from ozone depleting substances as specified in the Montreal Protocol (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Note B1: Restriction applies to the homogeneous material, unless other specified and expressed in weight %.

чл. 2 ЗЗЛД

Model number *	ThinkServer RD450 MT: 70DA,70DB,70DC,70DD,70DE,70DF,70DV,70DW			
Issue date *	November 26, 2014	Logo	lenovo	
Product environmental attributes - Market requirements - Environmental conscious design				
Item	*=mandatory to fill in. Additional information regarding each item may be found under P14.	Yes	No	
P6	Treatment information	n.a.		
P6.1*	Information for recyclers/treatment facilities is available (see legal reference).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7	Design Disassembly, recycling			
P7.1*	Parts that have to be treated separately are easily separable	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.2*	Plastic materials in covers/housing have no surface coating.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.3*	Plastic parts >100g consist of one material or of easily separable materials.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.4*	Plastic parts >25g have material codes according to ISO 11469 referring ISO 1043.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.5	Plastic parts are free from metal inlays or have inlays that can be removed with commonly available tools.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.6*	Labels are easily separable. (This requirement does not apply to safety/regulatory labels).	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Product lifetime				
P7.7*	Upgrading can be done e.g. with processor, memory, cards or drives	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.8*	Upgrading can be done using commonly available tools	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.9.	Spare parts are available after end of production for: years			
P7.10	Service is available after end of production for: years			
Material and substance requirements				
P7.11*	Product cover/housing material type:	Material type: SGCC	Material type:	Material type:
P7.12	Electrical cable insulation materials of power cables are PVC free.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.13	Electrical cable insulation materials of signal cables are PVC free	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.14	All cover/housing plastic parts >25g are free from chlorine and bromine.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.15	All printed circuit boards (without components) >25g are halogen free, as defined in IEC61249-2-21. (See Note B2)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.16	Flame retarded plastic parts >25g in covers / housings are marked according ISO 1043-4: Marking:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.17	Alt. 1 Chemical specifications of flame retardants in printed circuit boards >25g (without components): TBBPA (additive) <input type="checkbox"/> , TBBPA (reactive) <input checked="" type="checkbox"/> Other; chemical name: , CAS #:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Alt. 2 Chemical specifications of flame retardants in printed circuit boards (without components) >25g according ISO 1043-4: Brominated Epoxy Resin See P14	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.18	Alt. 1 Flame retarded plastic parts >25g contain the following flame retardant substances/preparations in concentrations above 0.1%: Comment: No legal limits exist, this is a market requirement. 1. Chemical name: , CAS #: 2. Chemical name: , CAS #: 3. Chemical name: , CAS #: Alt. 2 Chemical specifications of flame retardants in plastic parts >25g according ISO 1043-4:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.19	Plastic parts >25g are free from flame retardant substances/ preparations above 0.1% classified as R45, R40, R46, R48, R50, R51, R53, R60, R61 and any combination of these (See Note B3)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P7.20	Of total plastic parts' weight >25g, recycled material content is 0 %			
P7.21	Of total plastic parts' weight >25g, biobased material content is 0 %			
P7.22	Light sources are free from mercury If mercury is used specify: Number of lamps: and max. mercury content per lamp: mg	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
P8	Batteries			
P8.1*	Battery chemical composition: lithium , Manganese dioxide	<input type="checkbox"/>		
P8.2	Batteries meet the requirements of the following voluntary program/s:	<input type="checkbox"/>		

Note B2: IEC61249-2-21 has maximum limits for chlorine and bromine but does not address fluorine, iodine and astatine which are included in the group of halogens.

Note B3: Starting from January 2009, Risk phrases can be replaced by Hazard phrases according to the Globally Harmonized System (GHS), mandatory by December 2010.

Model number*	ThinkServer RD450 MT: 70DA,70DB,70DC,70DD,70DE,70DF,70DV,70DW			
Issue date*	November 26, 2014			

Logo 

Product environmental attributes - Market requirements (continued)					Requirement met
Item					Yes No n.a.
P9 Energy consumption					
9.1 For the product the following power levels or energy consumptions are reported: See P14					
Energy mode *	Power level at 100 V AC	Power level at 115 V AC	Power level at 230 V AC	Reference / Standard for energy modes and test method *	<input type="checkbox"/>
Peak (On-max)	W	589.5 W	W	Full load	<input type="checkbox"/>
Off	W	14.86 W	W	Use for ErP	<input type="checkbox"/>
Minimum Power Configuration					
Idle	70.22 W	69.86 W	69.26 W	Use for ENERGY STAR V2 registration	<input type="checkbox"/>
Maximum Power Configuration					
Idle	337.61 W	330.71 W	327.14 W	Use for ENERGY STAR V2 registration	<input type="checkbox"/>
Typical Power Configuration					
Idle	199.44 W	203.58 W	199.44 W	Use for ENERGY STAR V2 registration	<input type="checkbox"/>
Low-end Performance Power Configuration					
Idle	70.22 W	69.86 W	69.26 W	Use for ENERGY STAR V2 registration	<input type="checkbox"/>
High-end Performance Power Configuration					
Idle	337.61 W	330.71 W	327.14 W	Use for ENERGY STAR V2 registration	<input type="checkbox"/>
EPS No-load (External power supply / charger plugged in the wall outlet but disconnected from the product.)	W	W	W		<input type="checkbox"/>
PTEC * Typical Energy Consumption	W	W	W		<input checked="" type="checkbox"/>
TEC * Typical Energy Consumption	kWh/week	kWh/week	kWh/week		<input checked="" type="checkbox"/>
EPEC * Annual Energy Consumption	kWh/year	kWh/year	kWh/year	$E_{TEC} = (8760/1000) \times (P_{off} \times 0.25 + P_{sleep} \times 0.35 + P_{long_idle} \times 0.10 + P_{short_idle} \times 0.30)$	<input checked="" type="checkbox"/>
P _{off} : Off Mode(S5) - WOL Enabled; P _{sleep} : Sleep Mode(S3) - WOL Enabled; P _{idle} : Idle State - WOL Enabled					
Display resolution* : Megapixels					<input type="checkbox"/>
Print Speed * : Images per minute					<input checked="" type="checkbox"/>
Default time to enter energy save mode: minutes					<input type="checkbox"/>
P9.2* Information about the energy save function is provided with the product.					<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
P9.3* The product meets the energy requirements of the following voluntary program/s: ENERGY STAR® version: Version 2.0 dated December 16, 2013 Tier: Product category:					<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Others specify:					
P10 Emissions					
Noise emission – Declared according to ISO 9296					
P10.1	Mode	Mode description	Declared A-weighted sound power level L _{WA} (B)	Declared A-weighted sound pressure level L _{pAm} (dB)	
				Operator position <input checked="" type="checkbox"/>	Bystander positions <input type="checkbox"/>
				Desktop <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				or Desk side <input type="checkbox"/>	(only if product is not operator attended)
Idle	* HDD:Idle	* 5.6			<input type="checkbox"/>
Operation	* HDD: Operating	* 5.6			<input type="checkbox"/>
Other mode					<input type="checkbox"/>
Measured according to: <input type="checkbox"/> ISO7779 <input type="checkbox"/> ECMA-74 <input type="checkbox"/> Other (only if not covered by ECMA-74 with L _{pAm} measurement distance m)					
P10.2	The product meets the acoustic noise requirements of the following voluntary program/s:				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

Model number *	ThinkServer RD450
	MT: 70DA,70DB,70DC,70DD,70DE,70DF,70DV,70DW
Issue date *	November 26, 2014

Logo 

Product environmental attributes - Market requirements (continued)					Requirement met
Item					Yes No n.a.
Chemical emissions from printing products					
P10.3*	Test performed according to ECMA-328 (ISO/IEC 28360) standard <input type="checkbox"/> , other specify:				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
P10.4	Typical emission rate (print phase) is (mg/h):	Dust	Ozone	Styrene	Benzene TVOC
P10.5	Chemical emission requirements of the following voluntary program/s are met for :	Dust <input type="checkbox"/>	Ozone <input type="checkbox"/>	Styrene <input type="checkbox"/>	Benzene <input type="checkbox"/> TVOC <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Electromagnetic emissions					
P10.6	Computer display meets the requirement for low frequency electromagnetic fields of the following voluntary program/s:				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
P11 Consumable materials for printing products					
P11.1*	A Safety Data Sheet (SDS) is available for the ink/toner preparation, even if not legally required (see P4.3).				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
P11.2*	Paper containing post-consumer recycled fibers can be used, provided that it meets the requirements of EN12281.				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
P11.3*	2-sided (duplex) printing/copying is an integrated product function.				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
P12 Ergonomics for computing products					
P12.1*	The display meets the ergonomic requirements of ISO 9241-307 for visual display technologies.				<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
P12.2*	The physical input device meets the requirements of ISO 9995 and ISO 9241-410.				<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
P13 Packaging and documentation					
P13.1*	Product packaging material type(s): carton weight (kg): 4.6				
	Product packaging material type(s): EPE weight (kg): 2.76				
	Product packaging material type(s): wood weight (kg): 3.75				
P13.2*	Product plastic packaging is free from PVC.				<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
P13.3*	Specify media for user and product documentation (tick box): Electronic <input checked="" type="checkbox"/> , Paper <input checked="" type="checkbox"/> , Other <input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>
P13.4*	For paper user and product documentation, please specify contained percentage of post-consumer recycled fiber: 0 %				<input type="checkbox"/>
P14 Additional information (See Note B4)					
NOTE: Supplier makes no representations, guarantees, assurances or warranties whether express or implied, regarding the information contained in this document. All information provided by supplier in this document is provided based on supplier's knowledge available at the time of completion, and supplier shall have no obligation to update such information. The information provided here is approximate and provided for informational purposes only. See a Lenovo Account Representative for more information.					
P9	See Energy Star Qualified Notebooks & Tablet Computers for the latest information: http://www.energystar.gov/index.cfm?fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgw_code=CO				

чл. 2 ЗЗЛД

Note B4: Additional lines may be inserted to declare further items, by positioning the cursor at the far right of the row and hitting the <Enter> key.

Legal references Europe Annex B

Reference	Declaration item
2002/95/EC (ROHS Directive)	P1.1, P4.1
REACH, Annex XVII	P1.6, P1.8, P4.2
REACH, Annex XVII	P1.4
REACH, Annex XVII	P1.2
REACH, Annex XVII	P1.7
REACH, Annex XVII	P1.9
Regulation (EC) No. 2037/2000, 2038/2000, 2039/2000	P1.3
Norwegian regulation relating to restrictions on the use of certain dangerous chemicals 20.12.2002	P1.5
2006/66/EC (Battery and accumulators Directive)	P2.1, P2.2, P2.3, P3.4, P8.1
2006/95/EC (Low Voltage Directive)	P3.1, 3.4
2004/108/EEC (New EMC Directive)	P3.2, 3.4
1999/5/EC (R&TTE Directive)	P3.3, 3.4
"REACH" Regulation (1907/2006), annex VII	P1.10
(EC) No.1272/2008 regulation on classification, labeling and packaging (CLP)	P4.3
REACH article 31, annex II	P4.3
2004/12/EC (Directive on packaging and packaging waste)	P5.1
(97/129/EC) (Commission Decision on Identification System for Packaging Materials	P5.2
2037/2000/EC Regulation on Substances that Deplete the Ozone Layer	P5.3
2002/96/EC (WEEE directive)	P3.4, P6.1
(EC) No.1272/2008 regulation on classification, labeling and packaging (CLP)	P7.19

чл. 2 ЗЗЛД

Lenovo ErP Lot3 Information Sheet

- Workstation/Server -

As required by COMMISSION REGULATION (EU) No 617/2013 of 26 June 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for computers and computer servers (ErP Lot3).

Products scope of this sheet:

Workstation, mobile workstation, desktop thin client, small-scale server and computer server

This document is only valid in connection with the IT Eco Declaration of the specific Product.

Commercial name	ThinkServer RD450	Logo
Model Number	MT: 70DA,70DB,70DC,70DD,70DE, 70DF,70DV,70DW	
Issue Date	November 26, 2014	
Additional information		

P7.3.1 Product environmental attributes

(d)	year of manufacture:	<i>Please refer to name plate of product</i>			
(e)	internal/external power supply efficiency: PS-2451-6L-LF Power Efficiency :10% 86% 20% 90% 50% 92% 100% 91%				
	FSD062-EL0G Power Efficiency :10% 80% 20% 88% 50% 92% 100% 88%				
	PS-2551-6L-LF Power Efficiency :10% 88% 20% 91% 50% 94% 100% 93%				
	PS-2751-3L-LF Power Efficiency :10% 87% 20% 92% 50% 94% 100% 93%				
	DPS-750AB-20 A Power Efficiency :10% 92% 20% 95% 50% 96% 100% 94%				
	DPS-750AB-21 A Power Efficiency :10% 81% 20% 93% 50% 94% 100% 92%				
	DPS-550AB-5 A Power Efficiency :10% 85% 20% 92% 50% 94% 100% 92%				
	DPS-1100EB A Power Efficiency :10% 84% 20% 92% 50% 94% 100% 93%				
	DPS-1600AB-1 A Power Efficiency :10% 86% 20% 93% 50% 94% 100% 90%				
(f)	test parameters for measurements: — test voltage in V and frequency in Hz, — total harmonic distortion of the electricity supply system, — information and documentation on the instrumentation, set-up and circuits used for electrical testing: -Test Voltage : 230V, Frequency: 50Hz -Total harmonic distortion : <2% - Information and documentation on the instrumentation : <i>Please refer to additional information</i> - Set-up and circuits used for electrical testing: <i>Please refer to additional information</i>				
(g)	maximum power (Watts)				589.5
	idle state power (Watts)				337.61

(i)	sleep mode power (Watts)	N/A
①	off mode power (Watts)	14.86
(i-1)	the measurement methodology used to determine information mentioned in points (e):	80 PLUS test method
(i-2)	the measurement methodology used to determine information mentioned in maximum, idle, sleep, off mode power as defined in Point P9.1 in the Product IT Eco Declaration:	<i>ENERGY STAR Program Requirements Product Specification for Computer Servers Test Method Rev. Mar-2013</i>

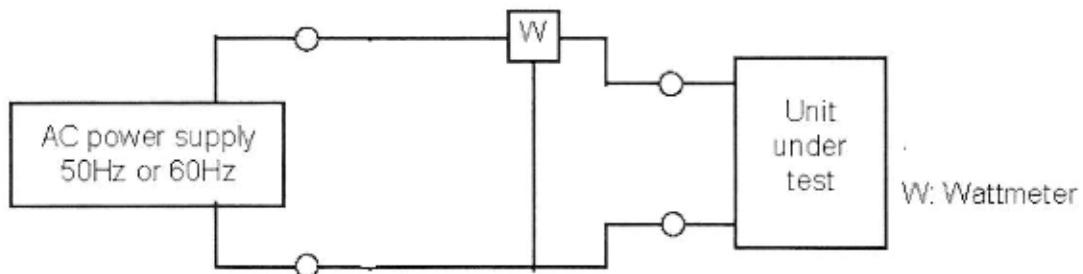
чл. 2 ЗЗЛД

Additional information

-Information and documentation on the instrumentation

Instrument I.D.	Instrument Type	Range Used	Make and Model
A8	AC POWER SOURCE	1~280VAC;1~550HZ;1000V A	EC1000S; SN:9136092
B43	Digital Watch	Full range	HS-70W; SN:107Q05R
B45	Power Meter	0~600V,0~20A	WT210;SN:27D941999
B48	Humidity/Temperature Sensor	15~30°C;12~89%RH	Watchport/H;SN:W11492318

- Set-up and circuits used for electrical testing:



чл. 2 ЗЗЛД

С&Т БЪЛГАРИЯ ЕООД

(фирма на участника в откритата процедура)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

До Народното събрание на Република България
София, пл. "Народно събрание" № 2

Господи,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет доставка, инсталација и конфигуриране на компютърно оборудване, подписаните(те) Васил Младенов Минев и Злати Стойчев Петров, представляващ(и) и управляващ(и) С&Т БЪЛГАРИЯ ЕООД заявявам(с) следното:

1. Предлагам(е) обща цена на поръчката по обособена позиция № 3 – доставка, инсталација и конфигуриране на сървъри, съгласно условията на документацията и подадената оферта за участие в размер 56 880,00 (Петдесет и Шест Хиляди, Осемстотин и Осемдесет) лева без ДДС.

(Предложената обща цена за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 3 не може да надхвърля 66 666 (шестдесет и шест хиляди шестстотин шестдесет и шест) лева без ДДС)

В цената са включени всички необходими разходи на участника за изпълнението на договора – стойност на цялото оборудване, опаковка и маркировка, вносни мита и такси, транспортни разходи и застраховки, инсталација, конфигуриране, тестване, пускане в експлоатация, гаранционна поддръжка и др.

2. Цена за 1 (един) бр. сървър е 7 110,00 (Седем Хиляди Сто и Десет) лева без ДДС.

3. Приемам(е) предложения в раздел I.B, т. 5 от документацията за участие начин на плащане.

ПРИЛОЖЕНИЯ: (описват се поотделно)

1. Други документи, съдържащи информация за цената и/или начина на формирането ѝ - няма.

(Попълва се, в случай че участникът предоставя такава информация).

01.09.2016 г.

Подпись и печат

..... чл. 2 ззЛД
Васил Минев - Управител
(должност и име)



..... чл. 2 ззЛД

Злати Петров - Управител
(должност и име)

* Участникът има право по своя пресърка да прилага към настоящото ценово предложение и други документи, съдържащи информация за ценовите параметри или начините на формирането им.